Madrichten aus bem Gebiete ber Runfte und Biffenschaften.

Rorrespondeng = Machrichten.

Leipzig, ben 5. Marg 1840.

So ungern ich in das gewöhnliche breitausgetretene Rorrespondenten-Gleise trete und nur vom Theater und immer vom Theater berichte, es bleibt mir dießmal nichts anders übrig, wenn ich nicht den Borwurf der Nachlässig=

feit auf mich laben will. Go fen es benn:

Das wichtigfte - wenigstens nach der ber Sache ge= waltsam aufgedrungenen außeren Wichtigkeit - ift die am 26. Februar erfolgte erfte Mufführung von Bugtow's Ri= chard Savage. Alfo bas ift ber Buhnenheiland bes jungen "Europa," bas bie Tragobie, die eine neue Epoche in un= feren Theaterzuftanden begrunden foll? Dag boch bie Den= ichen fo verblendet find, ju glauben, man tonne ein ganges Bolt verlocken mit hochtrabenden Phrafen, fonne bas ur= theil des Publikum's leiten durch beständige Biederkauung lobbudelnder Urtifel! Dieje Marktichreierei, deren fich nur bas Schriftsteller = Sandwerf bedienen fann, nust auch nur bem Sandwerke, b. h. fie bringt das Produkt fchnell ju mäßigem Preise unter bie Leute, giebt es aber auch um fo eber bem Bergeffen anbeim, je weniger bie binaufge= fchraubten Erwartungen bavon befriedigt werben. Doch wenden wir uns von diefen allgemeinen Betrachtungen ab und zu bem Stude. 3ch habe mich vergebens bemuht, ir: gend eine Grundidee beffelben gu finden; die fire, nur auf gerruttete pinchische Gefundheit begründete Idee eines Menfchen, bag irgend ein Beib feine Mutter fen, fann unmöglich ber Borwurf einer Tragodie fenn und der fri= tischegesunde und tüchtige Gugtow fann diese psychologis fche Unomalie nicht als folden Borwurf gewollt haben; es blieben alfo nur noch 2 Unnahmen : entweder daß bie Preffe als moderne Remefis dargeftellt werde, die ein ftolges Beib züchtigt für frühere gebeim gehaltene Berbrechen; ober gu zeigen, daß diefe - wie es im Stude heißt - freche, feile, fchanbliche und zugellose Preffe alles herunter zieht und un: ter die Fuße tritt, mas ihr preisgegeben wird, unbefum= mert um Schuld ober Unschuld. Aber im erfteren Falle hatte Gustow die Preffe murdiger behandeln, hatte fie fie: gen, nicht eine fo tiefe Diederlage erleiden laffen muffen, wie burch ben Triumph ber gabn im 5. Ufte; im letteren Falle konnte man nur eine plumpe Demonstration gegen die ohnehin schwer gefeffelte Preffe barin feben, die man Guttom gugutrauen burchaus feine Urfache bat. Bas ift benn nun aber ber Grundgedante? Ich weiß es nicht; und von allen bisher erschienenen überlobreichen Rritiken hat benfelben meines Biffens noch feine angedeutet. Aber fe= ben wir bavon ab, daß biefes nothwendige Erforderniß ber Tragodie fehlt; feben wir bavon ab, daß das Stud nur einen Charafter hat, ber Intereffe erregt, ber aber bem Buschauer gewaltsam verleidet und zuwider gemacht wird, ben ber Lady; daß biefer Steele, den man fo furchtbar aus: posaunt hat, in Bezug auf bas Stud nichts weiter ift, als ein Ronfibent, ben man mit wenigen Bufatzeilen zu ben anderen Rollen aus bem Stude entfernen fann, ohne baß er irgend wie vermißt wird; daß biefe Dig Glen umber: rennt, ohne zu wiffen, wohin fie gehort und mas fie foll; bag biefer Bord Epronnet fich nur in einem Feenmahrchen ober einer Bauberpoffe gut ausnehmen murbe; feben mir, wie gefagt, von dem Muen ab und betrachten bas Stud, wie es ift: ale ein Buhnenftuck mit melodramatischen Effetten, beren 3med eben nur Birfung auf ber Bubne ift; bann aber muffen wir auch noch biefe große unmahr= scheinlichkeit ber Situationen, Diefen Mangel an Barme und leben in ben gufammen falkulirten Effettmomenten, biefe Ueberfulle von bramaturgifchen, fritischen, journali= ftischen Reflexionen, die, wenn auch bas Beiftreichfte und Befte im Stude, von ber Buhne herab nur ftorend und behnend find, tabeln. Und dann, felbft auf diefem Stand= punkte, wer begreift ben 5. Aft? Diefen Aft, ber bas gange Stud auf ben Ropf ftellt und es persiflirt; ber bie bem

Miffallen preisgegebene Laby rechtfertigt, ohne fie jedoch bem Bergen ber Bufchauer um ein Saar breit naber gu bringen, Richard Savage als einen Beiftesverwirrten bar= ftellt, von bem man bedauern muß, daß er nicht im 1. Afte nach Bedlam tronsportirt murde und ben superklugen Steele, ber die Papiere jo richtig und beweisend fand, las cherlich macht. Bare bas Stuck ein Meifterwert, Diefer Uft mußte es zu Grunde richten. Und bei diefen durchaus nicht wegzuläugnenden Mangeln fann man von bem Grundpfeiler eines modernen Dramas fprechen! Benig= ftens gebe man und vorher eine moberne Mefthetit, Die uns in den Stand fest, berartige Erscheinungen gu begreifen und zu beurtheilen. Das Studt ift ein Berfuch, ber Ber= fuch eines Unfangers auf biefer Bahn, es ift ein geiftreich geschriebener, aber in Unlage und Ausführung verfehl= ter Berfuch. - Die Darftellung betreffend, fo mar bie= felbe wirklich tadellos; herr Duringer als Savage, herr Reger als Steele, M. Bruning als Laby, M. Deffoir als Dig Guen und herr Wollrabe als Tyronnel franden gleich gut an ihrem Plage, bas Ensemble ging pragis und feft in einander greifend und man fah es ben Darftellern an, baß fie mußten, die Blide fammtlicher Literaten fegen auf fie gerichtet und - wenigstens die Gugtowianer - machten fie verantwortlich fur den Erfolg des Studes. Diefer Er= folg war nun ein febr geringer; man hat bin und wieder die Darfteller applaudirt, aber nach ben Uftichluffen herrichte Tobtenftille und am Schluffe horte man nur Stimmen der Digbilligung, der Ungufriedenheit und gang= lich unbefriedigter Erwartung. Bei ber erften Borftellung hatte fich bas Saus maßig gefüllt, bei ber geftrigen Bie= derholung war dasselbe entsetlich leer. —

Rügen muß ich bei dieser Gelegenheit einen Mißbrauch auf unserer Bühne, dem durchaus abgeholfen werden muß: Bei Stücken mit englischen Namen spricht man diese Nasmen weder englisch noch deutsch, vielmehr in einem Kausderwelsch, welches sede Sprache unwillig von sich abweisen muß; auch ist weder Sostem noch Gleichmäßigkeit in der Aussprache, was doch unbedingt nothwendig ist. Ich weiß nicht, od es Sache der Regie, oder des Uebereinkommens ist, wie gesprochen werden soll; aber gleichmäßig und entsweder englisch oder deutsch muß die Aussprache seyn und ich empfehle den Betheiligten in dieser Beziehung einen ganz praktischen Artikel über "Aussprache der Fremdwörster" von E. S. (Schneider oder Storch?) im "allgemeinen ter" von E. S. (Schneider oder Storch?) im "allgemeinen

Theater=Lerikon" jur Bebergigung.

Sonst war noch neu ein Lustspiel in 3 Akten: "Engel und Damon," zwei Franzosen haben es geschrieben, zwei Deutsche es übersett, und es ist doch nichts Gescheidtes das bei heraus gekommen. Das Ganze ist so ein Stuck "bes zähmte Widerspenstige" mit verbrauchter Intrigue und abs genutten Charakteren und Situationen. Das gute Spiel sicherte dem Stucke wenigstens das Leben für 2 Borskellungen.

Bei der langen Rrantheit unferes trefflichen Tenori= ften Schmidt liegt bas Opernrepertoir schon über 2 Monate brach; einige Gaftspiele waren daber bochft willfommen und brachten Leben und Abwechselung. Der erfte Gaft mar Fraulein v. Tennecker (Grund) von Dresben. Die als Balpurgis in Goldichmied's "Tochterlein," Ugnes im "Mann im Feuer," Polyrena in "Runft und Ratur" und Elife v. Balberg bei uns auftrat; ein febr beftechenbes Meu= Bere, Buhnengewandheit und naturliches Darftellungstalent find ihr nicht abzusprechen und fie erzielte burch biefe Mittel glanzende Erfolge. Aber bie Rritik fann in biefen Beifall nicht unbedingt einftimmen und muß es rugen, daß Fraulein v. Tennecter in einer Manier befangen ift, Die jede Raturmahrheit vernichtet; in Spiel und Sprache tragt fie eine Rotetterie gur Schau, die ber mabren Runft fremd ift und bleiben muß und ba fie nun bie Unfere geworben, muffen wir um fo mehr munichen, bag fie biefe Tehler ablege.

(Befchluß folgt.)